



Wasserbäder

Betriebsanleitung

Originalbetriebsanleitung für künftige Verwendung aufbewahren.

1.950.6080ML-V1

1 Bestimmungsgemäße Verwendung	4
1.1 Beschreibung	4
2 Erklärung der Sicherheitshinweise	5
2.1 Erklärung anderer Hinweise	5
3 Verantwortung des Betreibers – Sicherheitshinweise	6
3.1 Sicherheitshinweise zum Umgang mit dem Gerät	6
3.2 Fachgerechte Bedienung	7
3.3 Sicherheitshinweise zum Betrieb	7
4 Bedien- und Funktionselemente	8
5 Sicherheitsanweisungen	10
6 Vorbereitungen	12
6.1 Aufstellen	12
6.2 Montage der Badabdeckung (Zubehör)	13
6.3 Temperierflüssigkeit	13
6.4 Befüllen/Entleeren	14
7 Inbetriebnahme	16
7.1 Geräteeinstellungen	17
8 Alarm-, Warnmeldungen/Mögliche Ursachen	19
9 Technische Daten	20
10 Reinigung / Reparatur des Geräts	24
10.1 Reinigung	24
10.2 Reparaturdienst	24
10.3 Einsendung zur Reparatur	25
11 Lagerung	25
12 Gewährleistung	26
13 Entsorgung	27
13.1 Verpackung	27
13.2 Gerät	27
14 EG-Konformität	28



Bain-maries

Mode d'emploi

Remarque importante : conserver le mode d'emploi d'origine pour une utilisation ultérieure.

Table des matières

1 Utilisation conforme	60
1.1 Description	60
2 Explications des consignes de sécurité.....	61
2.1 Explications d'autres consignes.....	61
3 Responsabilité de l'exploitant – consignes de sécurité	62
3.1 Consignes de sécurité pour la manipulation de l'appareil	62
3.2 Fonctionnement conforme.....	63
3.3 Consignes de sécurité pour l'utilisation	63
4 Organes de commande et de fonction.....	64
5 Consignes de sécurité	66
6 Préparations	68
6.1 Mise en place	68
6.2 Montage du couvercle de la baignoire (accessoires)	69
6.3 Liquide de bain.....	69
6.4 Remplissage/Vidange	70
7 Mise en service	72
7.1 Configuration de l'appareil.....	73
8 Messages d'alarme et d'avertissement / causes éventuelles de dérangement	75
9 Données techniques	76
10 Nettoyage / Réparation de l'appareil	80
10.1 Nettoyage.....	80
10.2 Service de réparation.....	80
10.3 Envoi pour réparation.....	81
11 Stockage	81
12 Garantie	82
13 Recyclage	83
13.1 Emballage.....	83
13.2 Appareil	83
14 Conformité CE.....	84

Merci beaucoup !

Vous avez fait un excellent choix.

JULABO vous remercie de votre confiance.

Ce mode d'emploi doit vous familiariser avec l'utilisation et les applications possibles de nos appareils. Veuillez lire le mode d'emploi attentivement !

N'hésitez pas à nous téléphoner si vous avez des questions sur l'utilisation de l'appareil ou sur le mode d'emploi.

Contact :

JULABO GmbH

Gerhard-Juchheim-Strasse 1

77960 Seelbach/Germany

Tél. +49 7823 51-0

Fax. +49 07823 2491

info.de@julabo.com

www.julabo.com

Le système de gestion de la qualité de JULABO

Les standards de développement, de production et de distribution des appareils de thermostatisation pour laboratoires et l'industrie satisfont aux exigences des normes d'essai ISO 9001 et ISO 14001. N° d'enregistrement du certificat 01 100044846.



Déballage et vérification

Il convient d'informer le fournisseur par une attestation de sinistre si l'emballage est endommagé ou si des vices cachés liés au transport ne sont apparus qu'après avoir déballé les appareils et les accessoires.

AVIS

Conserver le mode d'emploi

- en vue d'une utilisation ultérieure
- et le ranger de manière à ce qu'il soit toujours accessible aux utilisateurs.

1 Utilisation conforme

Les bains marie JULABO sont prévus pour mettre des liquides de bain en température dans des cuves.

Les bains marie JULABO ne sont pas utilisables pour mettre directement en température de la nourriture ou autres denrées, ainsi que des produits médicaux ou pharmaceutiques.

Directement en température signifie: Contact direct non protégé entre le produit et le liquide de bain (médium).

- Inutilisable dans un environnement présentant un danger d'explosion

1.1 Description



PID1

- La commande de ces bains marie se fait par l'intermédiaire d'un clavier lisse doté d'une protection contre les éclaboussures.
- La technologie à microprocesseur permet d'afficher la valeur de consigne sur l'affichage LED de la température, de la régler et de la mémoriser à l'aide du clavier à lisse.
- La régulation de la température par PID ajuste automatiquement l'apport thermique aux besoins du bain marie.
- Les bains marie sont conformes aux directives européennes applicables au produit.
- Tous les modèles PURA sont équipés de poignées de transport.
- Les modèles PURA 10, PURA 14, PURA 22 et PURA 30 sont équipés d'une vis de vidange.

2 Explications des consignes de sécurité



Le mode d'emploi contient des mises en garde dont le but est d'augmenter la sécurité lors de la manipulation de l'appareil. L'autocollant en forme de triangle isocèle contenant un point d'exclamation est placé devant une légende.

« Mise en garde contre un danger »

Associée à un mot indicateur, la signification du danger est hiérarchisée. Lire attentivement et respecter les instructions !



▲ DANGER

Le mot indicateur définit un risque élevé qui, s'il n'est pas évité, conduit à la mort ou à une blessure grave.



▲ AVERTISSEMENT

Le mot indicateur définit un risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut conduire à la mort ou à une blessure grave.



▲ ATTENTION

Le mot indicateur définit un risque faible qui, s'il n'est pas évité, peut conduire à une blessure bénigne ou modérée.

AVIS

Caractérise une situation pouvant s'avérer néfaste. Si elle n'est pas évitée, l'installation ou un élément de son environnement peuvent être endommagés.

2.1 Explications d'autres consignes



CONSEIL

Ce symbole est utilisé pour attirer votre attention sur un point particulier.

Il caractérise des conseils d'utilisation et d'autres informations particulièrement utiles.



Dangers qui n'apparaissent pas directement

Décrit des états qui n'apparaissent qu'après le début d'une action et qui auraient pu être évités si la mise en garde avait été observée.



Note informative

Fournit des informations complémentaires.

3 Responsabilité de l'exploitant – consignes de sécurité

Les produits de la société JULABO GmbH garantissent une exploitation en toute sécurité s'ils sont installés, exploités et entretenus selon les consignes générales de sécurité. Ce chapitre décrit les dangers potentiels pouvant émaner de l'exploitation des bains marie et nomme les mesures de sécurité les plus importantes permettant d'exclure ces dangers dans la mesure du possible.

L'exploitant est responsable de la qualification du personnel opérateur. Assurez-vous que les personnes qui utilisent les bains marie ont été instruites sur les travaux concernés.

Les opérateurs doivent être instruits à intervalles réguliers sur les dangers émanant de leurs activités et sur les mesures à prendre pour les éviter.

Veillez à ce que toutes les personnes chargées de l'utilisation, de la maintenance et de l'installation aient lu et assimilé les informations relatives à la sécurité ainsi que le mode d'emploi.

N'hésitez pas à nous téléphoner si vous avez des questions sur l'utilisation de l'appareil ou sur le mode d'emploi !

3.1 Consignes de sécurité pour la manipulation de l'appareil

- Évitez les chocs contre le boîtier, les vibrations, les détériorations de la membrane (touches, écran) ou les salissures trop importantes.
- Assurez-vous que l'état du produit est contrôlé à intervalles réguliers et selon ses utilisations.
- Contrôler l'état correct des panneaux d'obligation, d'avertissement, d'interdiction et de sécurité à intervalles réguliers, tous les deux ans au minimum.
- Veillez à ce que le réseau électrique connecté présente une faible impédance afin d'éviter les interférences sur les appareils exploités sur le même réseau.
- L'appareil est conçu pour une exploitation dans un environnement électromagnétique défini. Dans un tel environnement, des émetteurs comme les téléphones portables ne doivent donc pas être utilisés à proximité immédiate.
Le rayonnement magnétique peut perturber d'autres appareils avec des composants sensibles au champ magnétique, par ex. un écran. Nous préconisons une distance minimale de 1 m.
- La température d'environnement ne doit pas dépasser 40 °C, et ne doit pas baisser en dessous de 5 °C.
- L'humidité relative de l'air ne doit pas excéder 50 % (à 40 °C).
- Protéger l'appareil de l'encrassement.
- Protéger l'appareil des rayons directs du soleil.

3.2 Fonctionnement conforme

Seul du personnel agréé est autorisé à configurer, installer, entretenir et réparer le bain marie. Cependant, les opérateurs doivent être formés par un spécialiste.

3.3 Consignes de sécurité pour l'utilisation

Utiliser les appareils uniquement dans des zones bien ventilées. L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation dans un environnement à atmosphère explosible.

Ne pas verser des substances inflammables dans le bain marie.

Ne pas utiliser de liquides de bain acides ou corrosifs.

Dangers thermiques dus à la large plage de températures de fonctionnement : pièces et surfaces chaudes et fragiles, vapeur surchauffée. Une attention et un soin particuliers s'imposent.

Si des matériaux dangereux, ou susceptibles de le devenir, sont utilisés, l'exploitant doit apposer les étiquettes de sécurité jointes à la livraison (1 + 2) de manière bien visible sur la face de commande de l'appareil :

français

1		Mise en garde contre un danger. Attention ! Respecter la documentation. (mode d'emploi, fiche technique de sécurité)
2a ou		Lire impérativement les informations utilisateur avant la mise en marche. Domaine de validité : EU
2b		Lire impérativement les informations utilisateur avant la mise en marche. Domaine de validité : USA, NAFTA

4 Organes de commande et de fonction



1 Poignée des deux côtés

2 Panneau d'affichage et de commande



2.1  Affichage de la température, affichage de la valeur réelle /
Affichage de la valeur de consigne (lorsque la décimale clignote)
Affichages des alarmes
Affichage des fonctions du menu (paramètres)

2.2  Affichage de contrôle – chauffage

2.3  Affichage de contrôle – alarme

2.4 °F °C Unités de température

2.5  Minuteur

2.6	h.m	Heures.minutes (affichage de la minuterie)
2.7		Touches de modification : Commutation de l'affichage de la valeur réelle à la valeur de consigne. Augmenter/baisser la valeur de consigne de la température. Appuyer brièvement sur la touche pour changer la valeur pas à pas. Maintenez la touche enfoncée pour un comptage rapide.
2.8		Touche OK 1. Allumer/éteindre l'appareil. 2. Enregistrer une valeur / un paramètre.
2.9		Touche MENU
3		Vis de vidange (non disponible avec PURA 4)
4		Commutateur
5		Raccordement électrique
		Câble d'alimentation électrique

français

5 Consignes de sécurité

Il est important de respecter les instructions de sécurité afin d'éviter tout dommage corporel et matériel. Ces instructions complètent les consignes de sécurité applicables aux postes de travail.

- Lire impérativement l'information utilisateur avant la mise en service.
- Porter un équipement de protection individuelle (gants, chaussures de sécurité, lunettes de protection).
- Transportez l'appareil avec précaution et uniquement lorsqu'il est vide. Des secousses ou une chute peuvent endommager également l'intérieur de l'appareil.
- Pour les autres moyens de transport, transporter l'appareil sur des chariots de transport et le sécuriser contre toute chute. Portez des chaussures de sécurité.
- Lors du transport et de l'exploitation, ne pas se tenir sous l'appareil.
- Le bain marie ne doit être utilisé qu'avec des fluides ininflammables.
- Mettre l'appareil en service dans des pièces correctement ventilées et à l'abri du gel et de l'humidité.
- Placer l'appareil sur une surface plane et sur un support en matériau ininflammable.
- Ne pas mettre en service des appareils endommagés ou non étanches.
- La tension secteur disponible ainsi que la fréquence réseau doivent être comparées aux indications reportées sur la plaque signalétique.
- L'appareil doit être connecté au secteur avec raccordement sécurisé à l'aide d'un disjoncteur de protection FI uniquement ($I_a = 30 \text{ mA}$) !
- La fiche d'alimentation constitue une séparation de protection sûre et doit toujours être facilement accessible.
- Avant de mettre l'appareil en service, vérifiez que le câble secteur n'est pas endommagé.
- Ne pas mettre en service des appareils dont le câble d'alimentation est endommagé.
- La vapeur d'eau qui s'échappe peut, par condensation, réduire la sécurité de fonctionnement d'autres appareils à proximité du bain marie. Ceci doit être observé lors de l'installation et du fonctionnement du bain marie.
- Certaines parties du couvercle du bain peuvent supporter des températures superficielles élevées à des températures de travail élevées en fonctionnement continu.
Si, dans ce cas, le couvercle du bain est ouvert, il y a un danger supplémentaire dû à la vapeur d'eau chaude qui s'échappe.

- Prudence en cas de contact !
- Ne jamais faire fonctionner un appareil sans liquide de bain !
- Ne pas mettre sa main dans le liquide de bain.
- Ne pas vidanger le liquide de bain lorsqu'il est chaud !
- Contrôler la température du liquide de bain avant toute vidange, en allumant brièvement l'appareil par exemple.
- Mettre l'appareil en arrêt et débrancher la fiche d'alimentation avant de déplacer l'appareil ou d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparations.
- Les travaux d'entretien et de réparation ne doivent être effectués que par du personnel agréé.
- Arrêter l'appareil et couper la connexion au réseau d'alimentation électrique avant de le nettoyer.
- Vidanger complètement l'appareil avant de le transporter.

6 Préparations

6.1 Mise en place

Placer le bain marie sur une surface horizontale et plane.



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion

L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation dans un environnement à atmosphère explosives

Dangers causés par les matières (échantillons)

L'utilisation conforme des bains marie comprend la trempe d'échantillons dans des éprouvettes, des flacons d'Erlenmeyer, etc.

Nous ne savons pas quelles substances ils contiennent.

De nombreuses substances sont :

- inflammables, combustibles ou explosifs
- nocives pour la santé
- nocives pour l'environnement

donc : dangereuses.

L'utilisateur est seul responsable de la manipulation de ces substances !

- Fermer correctement les récipients d'échantillons si nécessaire.

AVIS

Oxydation électrochimique, risque de corrosion sur des supports ou échantillons de métaux non ferreux.

- Éviter l'utilisation de supports et d'échantillons de métal non ferreux.
- N'utilisez que des supports JULABO d'origine.

6.2 Montage du couvercle de la baignoire (accessoires)

Le couvercle du bain est monté avec deux charnières. Le côté gauche est illustré.



9. Desserrez les vis sur le côté du boîtier de l'appareil. Ne pas dévisser complètement les vis.



10. Poussez les charnières du couvercle du bain avec les trous oblongs sur les vis.



11. Glissez les charnières vers le bas sur les vis jusqu'à la butée.



12. Serrer les vis.
Le couvercle du bain est monté.

français

6.3 Liquide de bain

AVIS

Risque de corrosion dans le bain en raison d'un liquide de bain non homologué !

Des liquides de bain inappropriés et non homologués peuvent endommager le bain marie.

- Seule l'eau est autorisée comme liquide de bain.
- JULABO recommande un mélange d'eau composé de 70 % d'eau adoucie/décalcifiée et de 30 % d'eau du robinet.
- Consulter JULABO avant d'utiliser un liquide de bain autre que celui recommandé.

- **Ne pas remplir d'eau ferreuse.** La formation de rouille est également possible avec l'acier inoxydable ; endommagement des supports de tubes JULABO, par exemple.
- **Ne pas remplir d'eau chlorée (blanchie).** Possibilité de corrosion par piqûres.
- **Ne pas remplir d'eau distillée et désionisée.** Corrosion possible dans le bain, même avec de l'acier inoxydable.
- **Ne pas remplir d'eau dure.** Une teneur élevée en calcaire entraîne une calcification dans le bain.
- **Ne pas utiliser de liquides de bain corrosifs, acides ou inflammables .**
- JULABO décline toute responsabilité dans le cas de dommages consécutifs au choix d'un liquide de bain inapproprié.

Produit de protection pour le bain marie

Le produit de protection pour bain marie « Aqua-Stabil » est recommandé pour lutter contre la formation d'algues, de bactéries et de moisissures.

Référence	Dénomination
8 940 006	6 flacons de 100 ml
8 940 012	12 flacons de 100 ml

6.4 Remplissage/Vidange



⚠ AVERTISSEMENT

Dangers thermiques lors de l'ouverture du couvercle du bain

Brûlure, ébouillantage, vapeur brûlante, éléments et surfaces très chauds à proximité.

- Ne pas vider le liquide de bain lorsqu'il est chaud !
- Laisser refroidir le liquide de bain à température ambiante avant de le vider.



Astuce

La hauteur de travail dépend de la taille et du nombre de récipients à insérer.

Ne remplissez que partiellement le bain marie, insérez le produit d'alimentation et corrigez le niveau de remplissage si nécessaire.



Astuce :

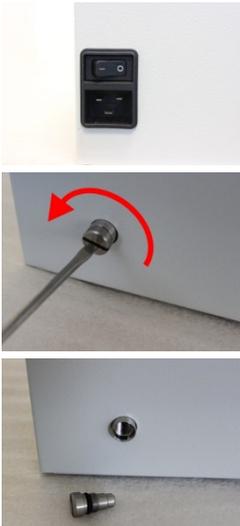
Utiliser des couvercles afin de limiter autant que possible les pertes de chaleur, en particulier lors de températures de travail supérieures à 60 °C.

Remplissage :

Hauteur maximale de remplissage : 20 mm en dessous du bord du bain

Niveau de remplissage min. : 10 mm au-dessus du fond. Veuillez prendre en compte le marquage minimum sur le fond.

Vidange :



13. Arrêtez le bain marie sur le commutateur.
 14. Débranchez le câble d'alimentation du bain marie.
 15. PURA 4 peut maintenant être vidé ; pour les autres bains :
 16. Placez un récipient approprié pour le liquide de bain sous l'orifice de vidange. Dévisser la vis de vidange.
 17. Videz le bain.
 18. Après la vidange complète, fermer l'orifice de vidange avec la vis de vidange.
- ✓ Le bain est vif.

7 Mise en service



⚠ DANGER

Risque d'électrocution si le boîtier est endommagé !

Si le boîtier de l'appareil est endommagé, des pièces électriquement conductrices peuvent être touchées.

- Ne pas utiliser ou mettre en service un appareil dont le boîtier est endommagé.



⚠ AVERTISSEMENT

Électrocution !

Blessure due au courant électrique.

- La tension secteur disponible ainsi que la fréquence réseau doivent être comparées aux indications reportées sur la plaque signalétique
- L'appareil doit être connecté au secteur avec raccordement sécurisé à l'aide d'un disjoncteur de protection FI uniquement (Ia = 30 mA)
- L'appareil ne doit être branché que sur des prises de courant avec contact de protection (PE)
- La fiche d'alimentation sert de séparation de protection sûre et doit toujours être facilement accessible
- Ne pas mettre en service des appareils dont le câble d'alimentation est endommagé
- Contrôler à intervalles réguliers l'état du câble d'alimentation
- Notre responsabilité ne peut être engagée en cas de mauvais branchement électrique



⚠ ATTENTION

Danger dû à la vapeur chaude !

Risque de brûlures lors de l'ouverture du couvercle du bain

- Ne pas ouvrir le couvercle du bain à des températures supérieures à 90 °C avec formation de vapeur
- Laisser refroidir l'appareil à température ambiante
- Porter des gants et des lunettes de protection
- Lorsque vous ouvrez le couvercle du bain, ne vous penchez pas au-dessus du bain

AVIS

Formation de condensation liée à l'émission de vapeur en présence d'un couvercle de bain !

La vapeur qui s'échappe des orifices de ventilation peut provoquer de la condensation dans l'environnement direct du bain marie.

- Veiller à ne pas placer d'appareils et de dispositifs trop près du bain marie
- Ne pas boucher les orifices de ventilation

7.1 Configuration de l'appareil

	<p>Démarrer l'appareil -> Affichage OFF</p> <p>Appuyer sur la touche OK -> Affichage de la température réelle 28.5</p> <p>La température peut être réglée à l'état de démarrage ou d'arrêt.</p> <p>① La valeur réglée est enregistrée même en cas de panne secteur.</p>
<p>Configuration de la valeur de consigne</p> <p>Exemple :</p> 	<p>Régler la valeur de consigne</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyer brièvement sur les touches ▼ ou ▲ pour passer de l'affichage de la valeur réelle à celui de la valeur de consigne. Le point décimal clignote. 2. Modifier la valeur : Appuyer sur la touche ▲ pour définir une valeur supérieure. Appuyer sur la touche ▼ pour définir une valeur inférieure. Appuyer brièvement sur la touche pour changer la valeur pas à pas, maintenir la touche appuyée pour décompter rapidement. 3. Enregistrer la valeur réglée comme valeur de consigne avec la touche OK. 4. La nouvelle valeur de consigne clignote deux fois. Un signal sonore est émis 0,5 °C avant que la valeur de consigne soit atteinte.

Configuration du minuteur



Configurer le minuteur

13. Appuyer sur la touche , « T » clignote **OFF**
14. Appuyer sur la touche  ou sur la touche 
00
15. Appuyer sur la touche 
run
16. Appuyer sur la touche 
17. Régler h.m à l'aide des touches  ou 
18. Confirmer avec la touche , la minuterie démarre (« T » s'allume).

Une fois la valeur de consigne atteinte, le minuteur se déclenche. La température réelle et le temps restant s'affichent par alternance. Une fois le temps configuré écoulé, un bip sonore est émis à deux reprises.

Arrêter le minuteur

7. Appuyer sur la touche , « T » clignote **00**
8. Appuyer sur les touches  ou  **OFF**
9. Confirmer avec la touche , le minuteur s'arrête **25.5**
(température réelle)

Configuration des unités



Configurer les unités de température

7. Appuyer à 2 reprises sur la touche 
°C
8. Appuyer sur les touches  ou 
°C ou **°F**
9. Confirmer avec la touche , les valeurs de température sont affichées dans l'unité sélectionnée

8 Messages d'alarme et d'avertissement / causes éventuelles de dérangement



L'appareil est éteint en permanence en cas de messages d'alarme et des dysfonctionnements suivants.

L'indicateur d'alarme s'allume et un signal sonore continu retentit en même temps. La raison de l'alarme ou de l'alerte s'affiche de manière codée sur l'affichage de température LED.

Les messages d'avertissement sont affichés à l'écran en alternance avec la valeur réelle.

Le signal sonore peut être coupé avec la touche OK.



E 05

La conduite de la sonde de température de travail est rompue ou court-circuitée.

E 14

La température du bain dépasse la limite du dispositif protecteur contre les surchauffes. Cause : Le niveau de remplissage du bain est trop bas et/ou le fond du bain est entartré. Il faut retirer la couche tartre, et contrôler le niveau de remplissage.

Augmenter la valeur réglée pour la température de sécurité.

E 57

La température du bain augmente trop rapidement. Vérifiez le niveau d'eau dans le bain.



Suppression de l'état d'alarme

11. Mettre l'appareil hors tension avec le commutateur.
12. Éliminer l'origine de l'alarme.
13. Éliminer l'origine de l'alarme ou attendre 4 s env. selon le type d'erreur.
14. Remettre l'appareil sous tension avec le commutateur.
15. Si l'erreur se reproduit, un diagnostic à distance doit être réalisé.

Support technique JULABO

Téléphone : +49 7823 5166

Fax : +49 7823 5199

E-mail : service.de@julabo.com

9 Données techniques

Bain marie		PURA 4	PURA 10
Plage de température de travail ¹⁾	°C	18 ... 99.9	18 ... 99.9
Constance de température ²⁾		±0.15	±0.15
Réglage de la température		numérique	numérique
Affichage de la température		LED	LED
Résolution de l'affichage	°C	0.1	0.1
Régulation de la température		PID1	PID1
Puissance de chauffe (à 230 V)	kW	0.5	1.2
Puissance de chauffe (100-115 V)	kW	0.38 ... 0.5	0.9 ... 1.2
Ouverture du bain (lxL)	cm	12x27	22x27
Profondeur du bain	cm	14	14
Volume de remplissage	Litre	0.8 ... 4.5	1.4 ... 9.5
Dimensions hors tout (LxPxH) sans couvercle de bain	cm	21x35x22	31x35x22
Cuve, matériau		acier inoxydable	acier inoxydable
Poids	kg	4.9	7.0
Température d'environnement	°C	5 ... 40	5 ... 40
Raccordement électrique	V/ Hz	230 ±10 % / 50 / 60	230 ±10 % / 50 / 60
Consommation de courant (à 230 V)	A	3	6
Raccordement électrique	V/ Hz	100-115 ±10 % / 50/60	100-115 ±10 % / 50/60
Consommation électrique (100 V / 115 V)	A	4 / 5	10 / 11

¹⁾ avec contre-refroidissement/couvercle de bain (accessoires)

²⁾ avec couvercle de bain (accessoires)

Bain marie		PURA 14	PURA 22
Plage de température de travail ¹⁾	°C	18 ... 99.9	18 ... 99.9
Constance de température ²⁾		±0.15	±0.15
Réglage de la température		numérique	numérique
Affichage de la température		LED	LED
Résolution de l'affichage	°C	0.1	0.1
Régulation de la température		PID1	PID1
Puissance de chauffe (à 230 V)	kW	1.8	2.0
Puissance de chauffe (100-115 V)	kW	0.98 ... 1.3	0.98 ... 1.3
Ouverture du bain (lxL)	cm	33x27	55x27
Profondeur de bain utilisable	cm	14	18
Volume de remplissage	Litre	2 ... 14	3.4 ... 25.5
Dimensions hors tout (LxPxH) sans couvercle de bain	cm	42x35x22	64x35x26
Cuve, matériau		acier inoxydable	acier inoxydable
Poids	kg	8.5	11.5
Température d'environnement	°C	5 ... 40	5 ... 40
Raccordement électrique	V/ Hz	230 ±10 % / 50 / 60	230 ±10 % / 50 / 60
Consommation de courant (à 230 V)	A	8	9
Raccordement électrique	V/ Hz	100-115 ±10 % / 50/60	115 ±10 % / 50 / 60
Consommation électrique (100 V / 115 V)	A	10 / 12	10 / 12

¹⁾ avec contre-refroidissement/couvercle de bain (accessoires)

²⁾ avec couvercle de bain (accessoires)

Bain marie		PURA 30	
Plage de température de travail ¹⁾	°C	18 ... 99.9	
Constance de température ²⁾		±0.15	
Réglage de la température		Numérique	
Affichage de la température		LED	
Résolution	°C	0.1	
Régulation de la température		PID1	
Puissance de chauffe (à 230 V)	kW	2.0	
Puissance de chauffe (100-115 V)	kW	0.98 ... 1.3	
Ouverture du bain (lxL)	cm	77x27	
Profondeur de bain utilisable	cm	18	
Volume de remplissage	Litre	4.8 ... 36	
Dimensions hors tout (LxPxH) sans couvercle de bain	cm	86x35x26	
Cuve, matériau		acier inoxydable	
Poids	kg	14.5	
Température d'environnement	°C	5 ... 40	
Puissance 230 V / 50 / 60 Hz	V/ Hz	230 ±10 % / 50 / 60	
Consommation de courant (à 230 V)	A	9	
Raccordement électrique	V/ Hz	100-115 ±10 % / 50/60	
Consommation électrique (100 V / 115 V)	A	10 / 12	

¹⁾ avec contre-refroidissement/couvercle de bain (accessoires)

²⁾ avec couvercle de bain (accessoires)

Toutes les données se réfèrent à :

- Tension nominale et fréquence nominale
- Température de service 70 °C
- Température d'environnement 20 °C
- Eau comme liquide de bain

Règles de sécurité selon CEI 61010-2-010 :

Température de sécurité / protection de surchauffe - fixe 130 °C

Répartition par classe de protection selon DIN 12876-1 Classe 1

Alerte d'alarme optique + acoustique (permanente)

Conditions ambiantes selon CEI 61 010-1 :

Uniquement en intérieur.

Jusqu'à 2 000 m d'altitude - au niveau de la mer.

Température d'environnement : +5 ... +40 °C

Humidité de l'air :

Humidité relative maximale 80 % pour des températures jusqu'à 31°C,
diminution linéaire jusqu'à 50 % d'humidité rel. à 40°C

Des écarts de tension de $\pm 10\%$ sont admissibles.

Type de protection selon EN 60 529 : IP 21

L'appareil est conforme à la classe de protection I

Degré de pollution 2

français

Exigences CEM selon EN61326-1 :

L'appareil est un dispositif ISM du groupe 1 selon la norme CISPR 11 (utilise les fréquences radioélectriques pour son fonctionnement interne) et appartient à la classe A (utilisation industrielle et commerciale).

AVIS

- Les appareils de la classe A sont prévus pour une utilisation dans un environnement industriel électromagnétique.
- Lors du fonctionnement dans un autre type d'environnement électromagnétique, il est possible que sa compatibilité électromagnétique soit perturbée.

10 Nettoyage / Réparation de l'appareil



ATTENTION

Risque de blessure lors de la maintenance, de réparations ou du transport.

Danger lié à la tension secteur.

- Arrêter l'appareil et couper la connexion au réseau d'alimentation électrique avant d'effectuer les tâches de nettoyage.
- L'humidité ne doit jamais pénétrer à l'intérieur des thermostats.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage à base d'alcool ou de solvants.
- Les travaux de service et de réparation ne doivent être effectués que par des électriciens agréés.

10.1 Nettoyage

Retirer régulièrement les résidus de tartre se déposant sur le fond du bain avec un détartreur. Nettoyez les éléments fonctionnels de l'appareil avec un chiffon doux et une eau savonneuse non agressive.

Les bains marie JULABO sont conçus pour un fonctionnement en continu dans des conditions normales. Une maintenance régulière n'est pas nécessaire.

Il suffit de remplir la cuve d'un liquide de bain adéquat. En cas d'encrassement, renouveler de temps à autre le liquide de bain.

En cas d'utilisation d'Aqua Stabil, les résidus bleus apparus sur la paroi intérieure du bain peuvent être éliminés avec un nettoyant à base d'agents tensioactifs anioniques (détergent p. ex.). Pour cela, il faut remplir le bain avec une solution diluée du nettoyant et faire fonctionner le bain pendant quelques heures à 60° C.

10.2 Service de réparation

Avant de demander un technicien de service ou d'envoyer un appareil en réparation, nous vous recommandons d'appeler notre support technique. Support technique JULABO

Téléphone : +49 7823 5166

Fax : +49 7823 5199

E-mail : info.de@julabo.com

10.3 Envoi pour réparation

En cas d'envoi à JULABO :

- Nettoyer, et éventuellement décontaminer l'appareil afin d'éviter tout danger pour le personnel d'entretien.
- L'emballer soigneusement et correctement.
- Joindre impérativement une brève description de la panne.
- Avant de renvoyer un appareil, veuillez remplir notre formulaire de renvoi en ligne sous <http://www.julabo.com/de/support/rma>.
- JULABO décline toute responsabilité en cas de sinistres dus à un emballage non conforme.
- JULABO se réserve le droit, dans le cadre d'une amélioration du produit, de réaliser pendant la réparation les modifications techniques devenues indispensables et contribuant à un fonctionnement irréprochable.

français

11 Stockage

Les appareils qui ne seront pas remis en service doivent être entreposés au sec dans un local sans poussière et à l'abri du gel, après avoir été nettoyés. Les composants du système doivent être entièrement vidés et séchés soigneusement à l'air comprimé par exemple. Ne pas stocker l'appareil dans une atmosphère agressive.

12 Garantie

JULABO garantit le bon fonctionnement de cet appareil sous réserve qu'il soit raccordé et manipulé conformément aux prescriptions du présent mode d'emploi.

La garantie est

d'une année.

Extension gratuite de la durée de garantie

Garantie de 2 années

1PLUS Garantie

Enregistrement gratuit sur www.julabo.com

Avec la garantie 1PLUS, l'utilisateur obtient une extension gratuite de la garantie à 24 mois, limitée à 10 000 heures de fonctionnement.

Pour y avoir droit, l'utilisateur doit enregistrer l'appareil en indiquant son numéro de série sur le site Internet de JULABO : www.julabo.com. La date de facture de JULABO GmbH fait foi pour la garantie.

En cas de réclamation, la garantie est limitée, à notre gré, à la réparation, à une remise en état gratuite ou à la fourniture d'un nouvel appareil. Les pièces défectueuses sont réparées ou échangées gratuitement sous réserve que l'existence d'un vice de matériel ou d'un vice imputable au fabricant soit justifiée en cas de dysfonctionnement ou de défaut.

Toute autre demande d'indemnisation est formellement exclue !

13 Recyclage

13.1 Emballage

Les matériaux d'emballage doivent être recyclés dans le respect des réglementations administratives locales en vigueur.

13.2 Appareil



Dans l'espace économique européen (EEE), le recyclage des appareils usagés est réglé par la « **directive du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)** ». Vous trouverez le journal officiel paru à ce sujet sur le site Internet du Parlement européen.

Le symbole indiquant que les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective représente une poubelle sur roues barrée d'une croix.

Une élimination avec les déchets domestiques (déchets non triés) ou par le biais de dispositifs similaires pour la collecte des déchets communaux est interdite.

Veillez vous adresser à une entreprise de recyclage des déchets agréée de votre pays.

atlantic labo 
l'alternative...

Réactifs - Matériels - Consommables pour laboratoires

22 rue de l'Hermitte 33520 BRUGES

Tél. +33 (0) 5 56 16 20 16 - Fax. +33 (0) 5 56 57 68 07

contact@atlanticlabo-ics.fr www.atlanticlabo-ics.fr